



STICHTING **DIALOOG**
Holland - România

JURNAL

NIEUWSBRIEF ST. DIALOOG

Van de redactie

September komt er weer aan en dat betekent dat we ons weer opmaken voor de reis naar en de geplande werkzaamheden in Roemenië. De reis per trein (2 dagen) blijft anno 2026 een hele uitdaging. In plaats van verbetering van de verbinding is er eerder sprake van verslechtering, die vooral veroorzaakt wordt door de talloze reconstructiewerkzaamheden aan het spoor in Duitsland. Daardoor uitval van treinen, onvoorspelbare vertragingen, riskante aansluitingen. We hopen dat het klimaat niet meer roet in het eten gaat gooien, zoals in 2024 (overstromingen).

De werkzaamheden in Roemenië betreffen natuurlijk ons onderwijsproject en de huisvestingsproblemen van gezinnen. Graag zouden we daarvoor wat meer budget hebben, maar helaas, synchroon met de grondwaterstand en de biodiversiteit gaan ook onze inkomsten uit subsidies omlaag. Sommige fondsen zijn opgehouden te bestaan, andere financieren een bepaald project, zoals onderwijs, maar gedurende een x aantal jaren en daarna stopt het. Gelukkig hebben we nog inkomsten van vaste donateurs die o.a. gebruik maken van de 100% aftrekmogelijkheid van de belasting (zie pag. 4) en we hebben nog wat reserves, maar die zullen dit jaar flink krimpen is de verwachting.

Mocht u nog wat voor de pot Algemeen willen doneren, graag, daar kunnen we op deze terreinen nuttige dingen mee doen (en sowieso is een gift deels of mogelijk voor 100 % aftrekbaar, zie pag. 4).

Verder informeren we u over het (mooie) resultaat van de Paaspakketten, onze plannen voor september (pag.2) en over de lopende huisvestingsprojecten (pag.2-3). Daarna wat nieuws uit Roemenië dat voor ons en onze contactgezinnen relevant is (pag.3 en 4).

LET OP: WACHT NIET TOT 1 SEPTEMBER MAAR STEUN UW GEZIN VÓÓR 26 AUG.

We vertrekken dit jaar al op 30 augustus naar Roemenië, geld uitdelen doen we op 5 september. Omdat we de mensen ook nog per post een bericht moeten sturen

willen we al op **25 augustus** graag weten waar het geld naar toe moet. Mocht u deze Jurnal te laat lezen dan kunt u nog **tot 1 september** storten, waarna de penningmeester dit aan ons door mailt.

AUGUSTUS 2026

IN DEZE JURNAL:

◆	VOEDSELPAKKETTEN PASEN	2
◆	ONDERWIJS	2
◆	HUISBOUW	2-3
◆	INFLATIE/ANALFABETISME/ARMOEDE	3
◆	COLOFON	4
◆	GESLAAGD/HITTEGOLVEN	4

Financieel overzicht APRIL & JUNI:

Met uw donaties van APRIL werd maar liefst **€ 8.503** overgemaakt **€ 2.508** in contanten voor **22 contactgezinnen** & **€ 5.995** voor voedselpakketten met Pasen voor **187 gezinnen**).

In JUNI werd **€ 2.350** overgemaakt voor **22 contactgezinnen**

Alle gevers onze hartelijke dank !!!

Wilt u voor de herfst uw contactgezin financieel

ondersteunen, zorgt u dan dat uw geld **uiterlijk**

25 augustus op de rekening van de St.

Dialoog staat. (zie kader linksonder)

**BENT U TE LAAT DAN WORDT UW
GIFT NIET OP 5 SEPTEMBER MAAR
WAT LATER AFGEGEVEN !!!**

Bankrekening **IBAN NL92RABO0343711109**

o.v.v. R-nr.+ naam Roemeense gezin.



VOEDSELPAKKETTEN PASEN

Met Pasen hebben we voedselpakketten uitgedeeld, waarde ongeveer € 35,50/pakket. Er kwam, ver boven verwachting, € 5.995 voor binnen, goed voor 169 pakketten. Helaas komen lang niet alle mensen die we een uitnodiging sturen opdagen om allerlei redenen. Uiteindelijk gingen er **120 pakketten** over de toonbank, opnieuw verzorgd door de firma Tudose die ook de onderwijspakketten levert.



Allereerst komen de gezinnen met veel kinderen in aanmerking, voorts alle andere gezinnen waarvan wij weten dat de inkomenssituatie precair is. Het geld dat overblijft zullen we nu, wegens het feit dat we voor de overige projecten krap zitten, daaraan besteden.

WAT DOEN WE IN SEPTEMBER ?

Onderwijsproject “Kind naar School ”

Het onderwijs loopt in Roemenië erg achter op dat in andere EU landen. Bijvoorbeeld: van kinderen onder 15 jaar begrijpt ca. 11% niet wat ze gelezen hebben. De kwaliteit van het onderwijs in Roemenië blijft een grote uitdaging in 2026, met resultaten die het land aan de onderkant van de Europese Unie plaatsen in de internationale PISA-beoordelingen. Functioneel analfabetisme (zie pag.3) bij ongeveer 42% van de leerlingen. Het systeem wordt geconfronteerd met enorme verschillen tussen stad en platteland, chronische onderfinanciering en een deelname aan voorschools onderwijs van slechts 74,8% (vergeleken met het EU-gemiddelde van 93,1%). Met onze onderwijspakketten voor leerlingen uit arme gezinnen proberen

we de drempel voor schoolgaan wat te verlagen. Bij deze gezinnen is iedere uitgave, voor bijvoorbeeld een schrift of pen, hoe klein ook, een rib uit het lijf.

De prognose is dat we op de dorpsscholen in en rond Buda 197 pakketten gaan uitdelen en in Râmnicu Sărat ca. 80. **De kosten zullen ca. € 5.000 gaan bedragen. De pakketten worden opnieuw samengesteld door de firma Tudose in Buda.**



Industrieschool

Ook op de industrieschool van Râmnicu Sărat gaan we pakketten uitdelen. Volgens opgave van de school worden dat 120 pakketten. Daarnaast krijgen ook andere middelbare scholieren uit Rm. Sărat die niet op de Industrieschool zitten een pakket, naar schatting rond de 16 leerlingen.

De totale kosten zijn begroot op ruim € 3.000.

Vervolgonderwijs

Ons bezoek in september geeft ons weer de mogelijkheid nieuwe studenten te rekruteren voor steun bij hun opleiding door hun schoolgeld te betalen. Het gaat om opleidingen als **Algemene Verpleegkunde** en **Apothekersassistent**. Daartoe bezoeken we de kandidaten thuis om hun financiële situatie op te nemen. Op dit moment hebben we nog 3 studenten over, allen Algemene Verpleegkunde. Buiten deze drie studeren in augustus 2 studenten af voor Algemene Verpleegkunde. Ook met hen willen we contact opnemen om te informeren naar hun kansen op de arbeidsmarkt.

Huisvesting

Het afgelopen halfjaar hebben we ons beziggehouden met financiële steun aan twee gezinnen die begonnen zijn zelf een huis te bouwen. Eén gezin was daarmee al in 2024 gestart, het andere in 2026. Beide bouwprojecten konden pas starten na een langdurig traject van vergunningen, bouw-tekeningen, via de gemeente, wat al een dure aangelegenheid is. Zomaar op eigen houtje en naar eigen inzicht op een terrein van de gemeente een huis gaan bouwen is er niet meer bij. De huizen moeten aan allerlei voorschriften voldoen. Er wordt ook van tijd tot tijd gecontroleerd of de bouw aan die voorschriften voldoet (wat in aardbevingsgevoelig gebied ook niet overbodig is natuurlijk). De vorderingen bij deze projecten kunt u op de volgende pagina zien. De gezinnen proberen zoveel mogelijk zelf te betalen, maar Dialoog moet geregeld bijspringen, want de inkomens liggen per gezin ver onder het minimumloon.

Gezin Norica

Dit gezin bestaat uit vader, moeder en 3 kinderen en woont nu nog in een huisje op het erf van een van de ouders. Het terrein waarop ze bouwen bevindt zich in een nieuwe wijk aan de rand van Rm.Sarat. In 2024 zijn de fundamenteen gelegd. In 2025 en voorjaar 2026 is daarop gebouwd, met steun van Dialoog.



Mijnheer Nedelcu bouwt zelf, wel met hulp van anderen. Hij heeft geen vast werk, maar verdient af en toe wat in de bouw met eenvoudige werkzaamheden, dus veel sparen is er niet bij.



sept 2025 (boven) en 2026 (onder)



Gezin Vasilica

Een gezin met twee kinderen, waarvan één met hartproblemen. Hun terrein bevindt zich in dezelfde wijk en ook zij doen veel zelf met hulp van ingehuurd bouwvakkers. Ze begonnen in maart 2026 aan de fundamenteën en nu wordt hard gewerkt om de muren op te trekken. Van tijd tot tijd sturen we geld om bouw materiaal te kopen of om arbeidsloon te betalen. Het probleem bij beide huizen is dat ze nogal groot zijn (voorschrift gemeente!) waardoor de bouwkosten natuurlijk hoger zijn.



juni 2026

Twijfelachtige voorsprong

Met een inflatiecijfer van 10,9% in mei komt Roemenië in de EU wat dit betreft op de eerste plaats. Tegelijkertijd daalde het nettoloon met 1,6 % evenals de pensioenen. Met name in de dienstensector stegen de prijzen: nutsvoorzieningen, transport en medische diensten. De prijs van elektriciteit steeg in een jaar tijd met 55%. Het wordt steeds moeilijker voor onze contactgezinnen het hoofd boven water te houden. Een goede gezonde voeding is dan vaak het kind van de rekening, want men koopt al snel meer goedkope, ongezonde producten om de hongerige maag te vullen.



Armoede onder kinderen

In Roemenië groeit meer dan drie op de tien kinderen op met een risico op armoede of sociale uitsluiting. In totaal zijn er 1,16 miljoen kinderen voor wie voedsel, kleding, schoolbenodigdheden, schoolbezoek of toegang tot een arts grote problemen kunnen opleveren voor het gezin. Het percentage gezinnen met kinderen dat zich niet minstens eens in de twee dagen een maaltijd met vlees, vis of een gelijkwaardige plantaardige eiwitbron kan veroorloven, is gestegen naar 17%. Ruim de helft van de kinderen voelt zich vaak moe en ca. 25 % voelt zich ongelukkig. Dat zijn cijfers (bron: Save the Children) die er niet om liegen.

Functioneel analfabetisme

We schreven er al eerder over (pag.2), een zeer ernstig fenomeen met zeer nadelige gevolgen. Zonder de minimale vaardigheid om (begrijpend) te lezen en te schrijven word je belemmerd om iets in het leven te bereiken. Je kunt geen aanvraagformulier invullen, je kunt je kind niet inschrijven op de kleuterschool of basisschool. Je begrijpt procedures niet, je hebt geen toegang tot kansen, je kunt je niet redden in de wereld waarin we leven. Veel



ouders van onze doelgroep kampen er mee, veel leerlingen die de school verlaten idem. Het veroorzaakt hen tot een leven lang slecht betaalde banen, vaak banen zonder contract (dat kunnen ze toch niet lezen) met mogelijke onderbetaling/ uitbuiting tot gevolg. Elf uur kersen plukken, in de hitte, voor maar € 30. Heel gewoon!? Wij dachten van niet.

STICHTING DIALOOG
Zwarteweg 24
1412 GD Naarden
stichtingdialooghollandromania@gmail.com
www.stichtingdialoog.com
Bankrek: IBAN NL92RABO0343711109
K.v.K.te Hilversum nr. 41195126

COLOFON

Voorzitter

Arda van der Lee

☎035-6562309

Penningmeester

Tjitte van Otichem

☎06 38192788

Secretariaat / Contactgezinnen

Maricica Mobach

☎035-6946320

Onderwijsproject

Maricica en Hans Mobach

☎035-6946320

PR / Redactie Jurnal

Hans en Maricica Mobach

GESLAAGD !

Twee studenten voor de 3- jarige opleiding Assistente Algemene Geneeskunde zullen in augustus hun opleiding afronden. We kunnen ze alvast geslaagd noemen.

De studenten houden ons periodiek op de hoogte van hun vorderingen en sturen soms foto's van hun lessen



theorieles van de opleiding Algemene Verpleegkunde

PERIODIEKE GIFT 100 % AFTREKBAAR

Als u regelmatig giften doet aan uw contactgezin of aan een project van Dialoog kunt u overwegen om dit als **periodieke gift in geld** te doen. Deze zijn namelijk voor de volle 100 % aftrekbaar, dus zonder drempel.

De voorwaarden zijn dat u zich voor minimaal 5 jaar vastlegt en u dit via een speciaal formulier bij Dialoog meldt. Een deel van het formulier behoudt u zelf en moet u bij eventuele controle door de Belastingdienst kunnen tonen; ook Dialoog krijgt het formulier. Als u op de site van de Belastingdienst bij 'Zoeken' invult: '**periodieke gift in geld**' kunt u alle nodige informatie krijgen en het formulier downloaden. Het **RSIN-nr** van Dialoog (waar om gevraagd wordt) is 807422460. Een periodieke gift hoeft u niet perse ineens te doen, u kunt deze ook spreiden over de kwartalen, bijvoorbeeld als u uw contactgezin wilt steunen. Er zijn reeds diverse donateurs die u voor gingen!

AGENDA SEPTEMBER

Een kort overzicht:

- * **2-4 sept:** bezoeken van afgeronde huisreparaties; enquêtes voor nieuwe huisreparatieprojecten
- * **5 sept:** uitdelen onderwijspakketten basisschool
- * **6 - 8 sept:** enquêtes nieuwe projecten; bezoeken van nieuwe kandidaten voor vervolgopleiding
- * **9 sept:** uitdelen pakketten Industrieschool; uitdelen pakketten aan mensen met bon; verder zie 6-8 sept
- * **10-12 sept:** enquêtes nieuwe huisrep.projecten; bestellen van materialen en regelen van mankracht voor uitvoering van reparaties.

HITTEGOLVEN EN VOEDSELPRIJZEN

Voor onze arme gezinnen gaan de klimatologische ontwikkelingen slecht uitpakken voor hun huishoudportemonnee. De hittegolven in juni en juli veroorzaakten enorme verliezen, waarbij in de EU ongeveer negen miljoen ton graan verloren ging en een verlies van twee miljard euro werd geleden. De oogst van tarwe, gerst, maïs en haver in de 27 EU-lidstaten, plus het VK, is de kleinste sinds 2018 volgens de Europese vereniging van graan- en olieaadhandelaren Cocal. De totale geschatte verliezen overtreffen de gecombineerde graanproductie van Oostenrijk, Ierland en Nederland. Maïs werd aangetast tijdens de kritieke bestuivingsfase en tarwe tijdens de korrelvullingsperiode, wanneer de korrels vocht nodig hebben voor hun ontwikkeling.



Voor de inkomens van boeren heel slecht, voor de voedselzekerheid en dus ook voor onze gezinnen die zich geen hogere uitgaven aan voeding kunnen veroorloven. Brood en maïs, de laatste zeer veel gegeten bij de warme maaltijd in de vorm van een soort stevige maïspap, 'mamăliguță' zullen sterk in prijs gaan stijgen + alle van graan-meel afgeleide producten zoals

pasta's. De droogte zal waarschijnlijk ook de productie van aardappelen, groente en fruit beïnvloeden en indirect de prijzen van bijvoorbeeld varkensvlees (via de maïs). Opnie uw geldt: wie de minste schuld heeft aan de opwarming (kleine CO₂-voetafdruk), draagt wel de grootste lasten. **Ook direct voelbaar: in een klein, niet geïsoleerd huis, zinken dak, of nog erger van bitumen (gaat smelten, dus lekkage), geen bomen, weinig water.**